Slovenski referenčni prevod

HAAS+SOHN

Neuradni strojni prevod. Potreben je tehnični in jezikovni pregled.

Ta prevod ni novo potrdilo proizvajalca.

Prevod temelji na besedilu izvirnega dokumenta. Znamke, modeli, kode in tehnične vrednosti so ohranjeni.

Besedilo je preoblikovano, da ne bi bilo odrezano. Slike, sheme in izvirna postavitev so ohranjene v priloženem celotnem izvirniku.

ID: pdf_1ef2459cad59db1800fa

SHA-256: 1ef2459cad59db1800fa8d9d3d51c74ec8937476875a28154f81f0c2a8dd1861

Izvirna stran 1

Izvirno besedilo	Slovenščina
0427515171400f	0427515171400f
Technický list pro krbová kamna	Tehnični list za kaminske peči
Livorno	Livorno
Technický popis:	Tehnični opis:
Poz.	Poz.
Název	Ime
Číslo zboží	Številka artikla
Poz.	Poz.
Název	Ime
Číslo zboží	Številka artikla
Dvířka topeniště	Vrata kurišča
Obklad horní/brown stone	Zgornja obloga/rjavi kamen
1	1
14	14
0427515275300	0427515275300
0427515215130	0427515215130
Popelník	Predal za pepel
Clona spodní - volná (420x160x25)	Spodnja mreža - ohlapna (420x160x25)
2	2
15	15
0433017005600	0433017005600
0430815015023	0430815015023
Zásobník na dřevo	Skladiščenje lesa
Clona spodní - volná (420x80x25)	Spodnja mreža - ohlapna (420x80x25)
3	3
16	16
-	-
0427415015010	0427415015010
Hrdlo kouřovodu	Dimovodni priključek
Clona střední - pevná	Srednja zaslonka - fiksna
4	4

Izvirno besedilo	Slovenščina
17	17
-	-
-	-
Litinový rošt	Rešetka iz litega železa
Clona horní - pevná	Zgornji zaslon - fiksen
5	5
18	18
0429415005005	0429415005005
-	-
Zábrana	Pregrada
Šamot (330x250x30)	Šamotna glina (330x250x30)
6	6
19	19
0427415247500	0427415247500
0050102000005	0050102000005
Pákový uzávěr dvířek	Vzvodna ključavnica vrat
Šamot (280x220x30)	Šamotna glina (280x220x30)
7	7
20	20
0427515275350	0427515275350
0050101660005	0050101660005
Regulátor primárního vzduchu	Regulator primarnega zraka
Šamot (278x63x30)	Šamotna glina (278x63x30)
8	8
21	21
0427515115050	0427515115050
0050101640005	0050101640005
Regulátor sekundárního vzduchu	Regulator sekundarnega zraka
Šamot (260x63x30)	Šamotna glina (260x63x30)
9	9
22	22
0050101630005	0050101630005

Izvirno besedilo	Slovenščina
0427515005002	0427515005002
Žáruvzdorné sklo (370x340)	Toplotno odporno steklo (370x340)
Těsnící šňůra dveří 12 mm (2220 mm)	Tesnilna vrvica za vrata 12 mm (2220 mm)
10	10
0041012120005	0041012120005
0427015105301	0427015105301
Obklad boční/pískovec	Stranska obloga/peščenjak
Těsnící šňůra skla 10x4 (1320 mm)	Tesnilna vrvica za steklo 10x4 (1320 mm)
0040210040005	0040210040005
0427515176120	0427515176120
Obklad boční/brown stone	Stranska obloga/rjavi kamen
Těsnící šňůra držáků skla 8x2 (100 mm)	Tesnilna vrvica za držala za steklo 8x2 (100 mm)
0040208020006	0040208020006
0427515215120	0427515215120
Obklad pícky/pískovec	Obloga peči/peščenjak
13	13
0427515176110	0427515176110
Obklad pícky/brown stone	Obloga peči/rjavi kamen
13	13
0427515215110	0427515215110
Obklad horní/pískovec	Zgornja/peščenjakova obloga
14	14
0427515176130	0427515176130

Izvirna stran 2

Izvirno besedilo	Slovenščina
0427515171400f	0427515171400f
Technické informace	Tehnične informacije
Vhodné palivo:	Primerno gorivo:
Pro používání vhodného paliva nahlédněte do kapitoly 2.2 Palivo ve Všeobecném návodu k obsluze.	Za uporabo ustreznega goriva glejte poglavje 2.2 Gorivo v splošnih navodilih za uporabo.
Správný provoz:	Pravilno delovanje:
Pro správné a bezpečné zacházení s krbovými kamny nahlédněte do kapitol: 2. Popis spalovacího procesu a 5. Návod k obsluze ve Všeobecném návodu k obsluze.	Za pravilno in varno ravnanje s kaminsko pečjo glejte poglavji: 2. Opis procesa zgorevanja in 5. Navodila za uporabo v Splošnih navodilih za uporabo.
Pokyny pro ovládání režimu spalování:	Navodila za nadzor načina zgorevanja:
100%	100%
33%	33%
100%	100%
33%	33%
100%	100%
33%	33%
Palivo	Gorivo
Množství paliva	Količina goriva
Primární vzduch	Primarni zrak
Sekundární vzduch	Sekundarni zrak
Dřevěná polena	Leseni hlodi
uzavřen	zaprto
otevřen 100%	odprto 100 %
otevřen 33%	odprto 33 %
2,2 kg/h	2,2 kg/h
0,7 kg/h	0,7 kg/h
Technická data:	Tehnični podatki:
Dřevěná polena	Leseni hlodi
Dosažený tepelný výkon (100%)	Dosežena toplotna moč (100 %)
Výška	Višina
7,4 kW	7,4 kW
1027 mm	1027 mm
Jmenovitý tepelný výkon	Nazivna toplotna moč

Izvirno besedilo	Slovenščina
Šířka	Širina
7 kW	7 kW
550 mm	550 mm
Snížený tepelný výkon (33%)	Zmanjšana toplotna moč (33 %)
Hloubka	Globina
2,4 kW	2,4 kW
380 mm	380 mm
Maximální dávka paliva pro přiložení	Največji odmerek goriva za dodajanje
2,2 kg/hod	2,2 kg/uro
Průměr kouřovodu	Premer dimovoda
150 mm	150 mm
Prům. teplota spalin za hrdl. kouřovodu	Povprečna temperatura dimnih plinov po izpustu dimnih plinov
Hmotnost	Masa
135 kg	135 kg
290 °C	290 °C
Hmotnostní průtok suchých spalin	Masni pretok suhega dimnega plina
Minimální tah komína v hrdle kouřovodu	Minimalni vlek dimnika na dimniškem vratu
6,8 g/s	6,8 g/s
10 Pa	10 Pa
Energetická účinnost	Energetska učinkovitost
Vytápěcí schopnost (střední tepelné ztráty) při 7,5 kW	Ogrevalna moč (povprečna toplotna izguba) pri 7,5 kW
80,7 %	80,7 %
cca. 140 m3	približno 140 m3
Průměrná koncentrace CO2	Povprečna koncentracija CO2
Rozsah výkonů	Območje delovanja
9,3 %	9,3 %
2,4 – 7,5 kW	2,4 – 7,5 kW
Koncentrace CO ve spalinách při 13% O2	Koncentracija CO v dimnih plinih pri 13 % O2
0,1 %	0,1 %
Zkoušeno dle ČSN EN 13240	Testirano po ČSN EN 13240

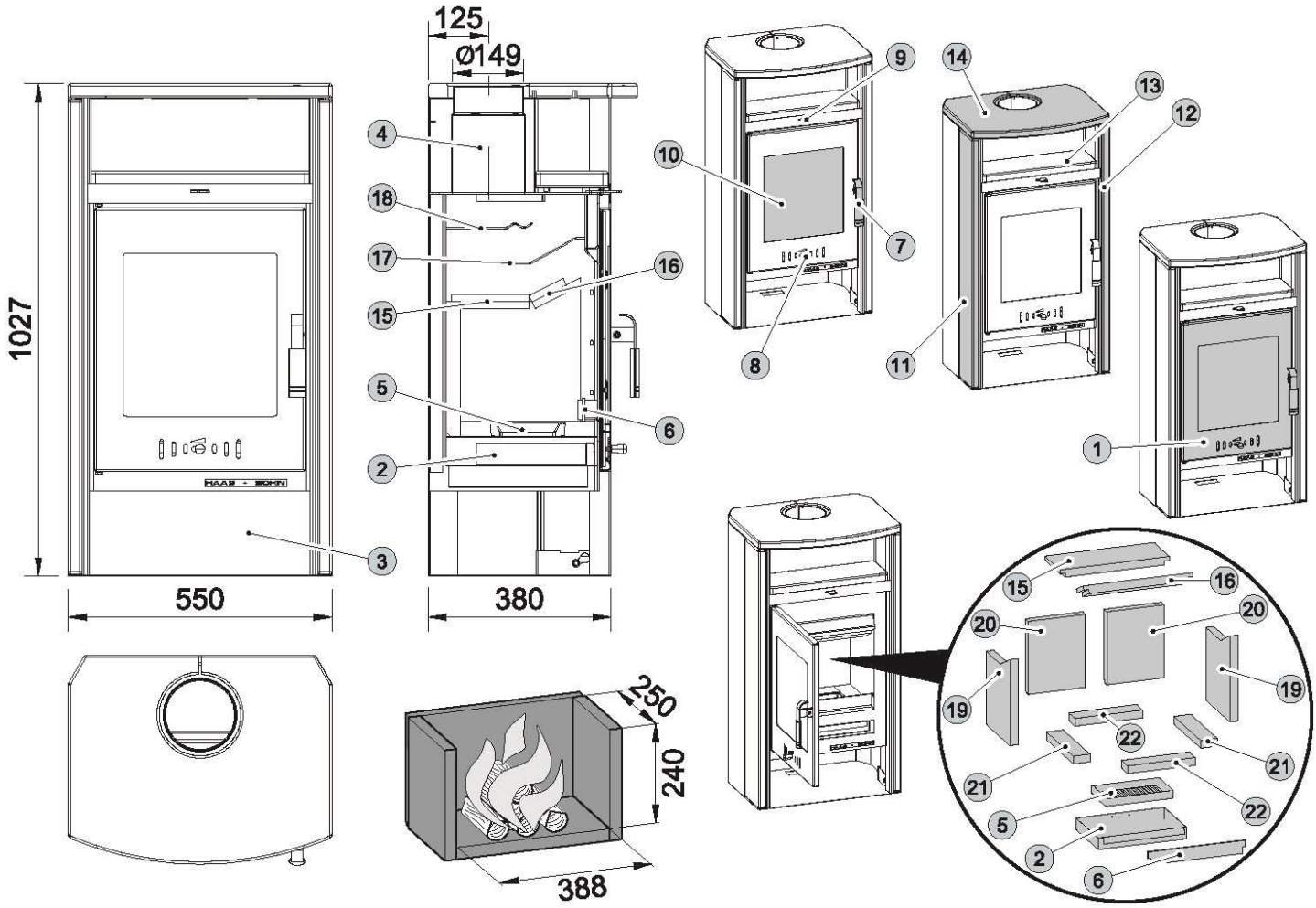
Izvirna stran 3

Izvirno besedilo	Slovenščina
0427515171400f	0427515171400f
ROZMĚROVÉ SCHÉMA KRBOVÝCH KAMEN S INSTALACÍ KOLENA ODTAHU SPALIN DODÁVANÉHO JAKO	DIMENZIJSKA SHEMA KAMINSKE PEČI Z NAMEŠČENIM KOLENOM ZA ODVOD DIMNIH PLINOV, DOBAVLJENIM KOT
ZVLÁŠTNÍ PŘÍSLUŠENSTVÍ	POSEBNI DODATKI

HAAS+SOHN

0427515171400f

Technický list pro krbová kamna
Livorno



Technický popis:

Poz.	Název	Číslo zboží	Poz.	Název	Číslo zboží
1	Dvířka topeniště	0427515275300	14	Obklad horní/brown stone	0427515215130
2	Popelník	0433017005600	15	Clona spodní - volná (420x160x25)	0430815015023
3	Zásobník na dřevo	-	16	Clona spodní - volná (420x80x25)	0427415015010
4	Hrdlo kouřovodu	-	17	Clona střední - pevná	-
5	Litinový rošt	0429415005005	18	Clona horní - pevná	-
6	Zábrana	0427415247500	19	Šamot (330x250x30)	0050102000005
7	Pákový uzávěr dvířek	0427515275350	20	Šamot (280x220x30)	0050101660005
8	Regulátor primárního vzduchu	0427515115050	21	Šamot (278x63x30)	0050101640005
9	Regulátor sekundárního vzduchu	0427515005002	22	Šamot (260x63x30)	0050101630005
10	Žáruvzdorné sklo (370x340)	0427015105301	Těsnící šňůra dveří 12 mm (2220 mm)		0041012120005
11+12	Obklad boční/pískovec	0427515176120	Těsnící šňůra skla 10x4 (1320 mm)		0040210040005
11+12	Obklad boční/brown stone	0427515215120	Těsnící šňůra držáků skla 8x2 (100 mm)		0040208020006
13	Obklad pícky/pískovec	0427515176110			
13	Obklad pícky/brown stone	0427515215110			
14	Obklad horní/pískovec	0427515176130			

HAAS+SOHN

0427515171400f

Technické informace

Vhodné palivo: Pro používání vhodného paliva nahlédněte do kapitoly **2.2 Palivo** ve Všeobecném návodu k obsluze.	**Správný provoz:** Pro správné a bezpečné zacházení s krbovými kamny nahlédněte do kapitol: **2. Popis spalovacího procesu** a **5. Návod k obsluze** ve Všeobecném návodu k obsluze.

Pokyny pro ovládání režimu spalování:						
Palivo	**100%**	**33%**	**100%**	**33%**	**100%**	**33%**
	Množství paliva		**Primární vzduch**		**Sekundární vzduch**	
Dřevěná polena	2,2 kg/h	0,7 kg/h	uzavřen		otevřen 100%	otevřen 33%

Technická data:	**Dřevěná polena**		
Dosažený tepelný výkon (100%)	7,4 kW	Výška	1027 mm
Jmenovitý tepelný výkon	7 kW	Šířka	550 mm
Snížený tepelný výkon (33%)	2,4 kW	Hloubka	380 mm
Maximální dávka paliva pro přiložení	2,2 kg/hod	Průměr kouřovodu	150 mm
Prům. teplota spalin za hrdl. kouřovodu	290 °C	Hmotnost	135 kg
Hmotnostní průtok suchých spalin	6,8 g/s	Minimální tah komína v hrdle kouřovodu	10 Pa
Energetická účinnost	80,7 %	Vytápěcí schopnost (střední tepelné ztráty) při 7,5 kW	cca. 140 m^3
Průměrná koncentrace CO_2	9,3 %	Rozsah výkonů	2,4 – 7,5 kW
Koncentrace CO ve spalinách při 13% O_2	0,1 %		
Zkoušeno dle ČSN EN 13240			

HAAS+SOHN

0427515171400f

ROZMĚROVÉ SCHÉMA KRBOVÝCH KAMEN S INSTALACÍ KOLENA ODTAHU SPALIN DODÁVANÉHO JAKO ZVLÁŠTNÍ PŘÍSLUŠENSTVÍ

